

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B9

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

All enquiries are to be submitted in writing to the Supply Specialist, Gisele Doucet - Email: gisele.doucet@pwgsc.gc.ca or Fax:(506) 636-4376.

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works Government Services Canada- Bid  
Receiving / Réception des soumissions  
189 Prince William Street  
Room 405  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B9

<b>Title - Sujet</b> Five Bridges Upgrades	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC373-160002/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.071785.001	<b>Date</b> 2015-05-07
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PWB-004-3608	
<b>File No. - N° de dossier</b> PWB-5-38002 (004)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-05-12</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Doucet, Gisele PWB	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pwb004
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 636-4541 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Cette modification à l'invitation numéro un (1) est soumise pour inclure l'addenda numéro 1 suivant.

La modification qui suit apportée aux documents de soumission entre en vigueur dès maintenant. L'Addenda fera partie des documents de contrat.

Toutes autres conditions ne changent pas.

Addenda numéro 1.

## 1. DEVIS

Sous la Section 32 12 16 Revêtements de chaussée bitumieux

Remplacez toutes les sections exigeant (RAP) utilisée dans le mélange de base, à l'Article 260.1.2.1 mélange Chaud pour Mélange de base de béton d'asphalte Conventionnel – B, selon le Cahier des Spécifications Standard MTINB, l'Édition 2011.

## 2. QUESTIONS ET RÉPONSES

**Q1 :** La Section 5, du Dessin 15 de 18, identifie les attachant pour les rails aux postes comme "des Boulons de Tête Demi-Ronde M22 - A325 x150 longs". Nos fournisseurs indiquent que des boulons A325 sont seulement disponibles comme des boulons de tête sorcière. S'il vous plaît en faire la revue et conseillez une spécification alternative.

**R2 :** Des boulons de barrière de sécurité, assumant ils respectent ou excèdent les exigences d'A307 (la catégorie A) sera une substitution adéquate.

**Q2 :** Réf 4.0 : Pont de Rivière de Portage  
Article 4.03 - Connexion de Rail de Guide à Nouvelle la Barrière de Pont  
Quantité : 18 chacun

Il semble avoir un problème sur cet article. Il y aurait seulement quatres connexions aux fins de rail de guide, sur le pont – 2 côtés x 2 fins). Quant j'entre à la spécification (la Section 01 29 00, 1.2.4.3), il a en réalité une description différente du travail.

**R2 :** La spécification est correcte. L'article 4.03 devrait être « la Démolition Concrète et le Rétablissement aux emplacements de Nouveaux Postes D'acier » comme spécifié dans le devis, et non « la Connexion de Rail de Guide à la Nouvelle Barrière de Pont ». La quantité devrait rester le même, 18 (Chacun).

Solicitation No. - N° de l'invitation

EC373-160002/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.071785.001

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

PWB-5-38002

Buyer ID - Id de l'acheteur

pwb004

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

**Q3 : Dessin 17 de 18, Notes D'Acier : Article 4. Instruit que tout l'acier de construction fabriqué doit être décapé au jet selon SSPC-SP10/NACE No.2 avant d'effectuer la galvanisation. Ceci est une demande inhabituelle puisque le décapage au jet se fait à un emplacement séparé de la galvanisation. L'Acier doit être couvert quelques heures après nettoyage fait par le décapage au jet. Typiquement les pièces se déplacent directement de l'opération de destruction dans la zone de peinture et sont prêtes tout de suite. Ceci ne peut pas être fait quand la galvanisation comme spécifier.**

**R3 : Nous accepterons SSPC-SP8 (Saumurant) comme une alternative à SSPC-SP10 (Près du Nettoyage d'Explosion Blanc) pour la préparation superficielle de nouvel acier de construction, pour l'immersion galvanisés chauds.**

**Q4 : Nous avons eu des enquêtes, de nos fournisseurs d'imperméabilisation quant au système spécifié sous la section 07 11 00. Considérerez-vous un produit alternatif à l'imperméabilisation d'asphalte caoutchoutée appliquée chaude, indiquée? MTINB accepte, par habitude, les produits qui sont Par habitude, NB DTI accepte les produits qui sont "la torche vers le bas" comme un des systèmes. Conseillez S'il vous plaît .**

**R4 : Oui. PWGSC accepte l'imperméabilisation d'asphalte à la méthode « la torch vers le bas » comme une alternative, qui est par habitude utilisée avec MTINB.**